

GOV/2014/43

٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤

مجلس المحافظين

عربي  
الأصل: انكليزي

نسخة مخصصة للاستخدام الرسمي

البند الفرعي ٨ (د) من جدول الأعمال المؤقت  
(الوثيقة GOV/2014/39)

## تنفيذ اتفاق الضمانات المعقود بموجب معاهدة عدم الانتشار، والأحكام ذات الصلة المنصوص عليها في قرارات مجلس الأمن، في جمهورية إيران الإسلامية

تقرير من المدير العام

### التطورات الرئيسية

- إنّ إيران: نفّذت تدبيراً واحداً من التدابير العملية الخمسة التي اتفقت عليها مع الوكالة في أيار/مايو ٢٠١٤ في الخطوة الثالثة من إطار التعاون، وذلك حسب الموعد المتفق عليه في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٤؛ ونفّذت تدبيرين اثنين من التدابير الخمسة بعد الموعد المحدد؛ وبدأت مناقشات مع الوكالة بشأن التدبيرين العمليين الآخرين.
- وطلبت الوكالة أن تقترح إيران تدابير عملية جديدة بحلول ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ لكي تنفذها إيران في الخطوة المقبلة فيما يتعلق بإطار التعاون. ولم تُقترح بعد تدابير عملية جديدة.
- وقد واصلت الوكالة الاضطلاع بالرصد والتحقق فيما يتعلق بالتدابير المتصلة بالمجال النووي المبيّنة في خطة العمل المشتركة، وفقاً لتمديداتها.
- ومنذ أن دخلت خطة العمل المشتركة حيز النفاذ، لم تقم إيران بإثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تزيد على ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ في أي من مرافقها المعلنة. ونتيجة لعمليتي تخفيف درجة الإثراء والتحويل اللتين حدثتا خلال الفترة ذاتها، لم يعد لدى إيران أي مخزون من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥.
- ورغم مواصلة إثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ بمعدل إنتاج يماثل ما جاء في التقرير السابق للمدير العام، وبما أنّ إيران بدأت تحويل بعض كميات هذه المواد النووية في محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري، فإنّ كمية هذه المواد النووية التي بقيت في شكل سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ قد تقلّصت لتصل إلى ٧٧٦٥ كغم.

- ولم يتم تركيب أي مكونات رئيسية إضافية في المفاعل IR-40؛ ولم يتم أي تصنيع واختبار للوقود الخاص بالمفاعل المذكور.
- وواصلت إيران السماح للوكالة بإجراء معاينة منظّمة لورشات تجميع أجهزة الطرد المركزي، وورشات إنتاج دوائر الطرد المركزي، ومرافق التخزين.

## ألف- مقدّمة

١- هذا التقرير المقدّم من المدير العام إلى مجلس المحافظين، وبموازاة ذلك إلى مجلس الأمن، يتناول تنفيذ اتفاق الضمانات المعقود بموجب معاهدة عدم الانتشار<sup>١</sup> والأحكام ذات الصلة المنصوص عليها في قرارات مجلس الأمن، في جمهورية إيران الإسلامية (إيران). وهو يتضمّن، في جملة أمور، معلومات عن تنفيذ التدابير المتخذة بموجب "البيان المشترك بشأن إطار للتعاون" (إطار التعاون) وخطة العمل المشتركة، وفقاً لتمديدتها<sup>٢</sup>.

٢- وأكد مجلس الأمن أن الخطوات المطلوبة من قبل مجلس المحافظين في قراراته<sup>٣</sup> هي مُلزمة لإيران. كما أنّ الأحكام ذات الصلة من قرارات مجلس الأمن المذكورة أعلاه<sup>٤</sup> قد اعتُمدت بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة، وهي إلزامية، وفقاً لأحكام تلك القرارات<sup>٥</sup>. وتدعو الحاجة إلى التنفيذ الكامل للالتزامات إيران من أجل ضمان الثقة الدولية في الطابع السلمي الخالص لبرنامجها النووي.

٣- وكما جاء من قبل، وقّعت الوكالة وإيران في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ "بياناً مشتركاً بشأن إطار للتعاون" (الوثيقة GOV/INF/2013/14). واتفقت الوكالة وإيران، في إطار التعاون المذكور، على زيادة التعاون فيما يتعلق بأنشطة التحقق المزمع أن تضطلع بها الوكالة بغية تسوية جميع القضايا الراهنة والسابقة، وعلى المضي قدماً في تلك الأنشطة تدريجياً. وترد في المرفق الأول التدابير العملية المتفق عليها حتى هذا التاريخ.

٤- وكما تم الإبلاغ عنه سابقاً، وافق كل من الاتحاد الروسي وألمانيا والصين وفرنسا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية (مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة + ٣) في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، في تطور منفصل، على خطة العمل المشتركة مع إيران. ونصّت خطة العمل المشتركة، في جملة أمور، على أنّ "الهدف من هذه المفاوضات هو التوصل إلى حل شامل طويل الأجل يُنْفَق عليه بين الطرفين ومن شأنه ضمان أن يكون البرنامج الإيراني النووي سلمياً على وجه الحصر"<sup>٦</sup>. ووفقاً لخطة العمل المشتركة، التي بدأ نفاذها في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، ستكون الخطوة الأولى محددة زمنياً (٦ أشهر) وقابلة للتجديد باتفاق الطرفين. ووفقاً لما طلبته مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة + ٣ وإيران، وأقرّه مجلس المحافظين، (رهنًا بتوافر الأموال)، تضطلع الوكالة حالياً بأنشطة الرصد والتحقق اللازمة ذات الصلة بالمجال النووي في إطار

<sup>١</sup> الاتفاق المعقود بين إيران والوكالة لتطبيق الضمانات في إطار معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية (الوثيقة INF/CIRC/214)، الذي دخل حيز النفاذ في ١٥ أيار/مايو ١٩٧٤.

<sup>٢</sup> الوثيقة GOV/INF/2014/18.

<sup>٣</sup> اعتمد مجلس المحافظين ١٢ قراراً بصدد تنفيذ الضمانات في إيران في الفترة من أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣ حتى أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ (انظر الحاشية ٢ في الوثيقة GOV/2013/56).

<sup>٤</sup> قرار مجلس الأمن ١٩٢٩ (٢٠١٠).

<sup>٥</sup> الحاشية ٤ من الوثيقة GOV/2013/56.

<sup>٦</sup> الجزء الأول ألف من الاتفاق الذي ينظم علاقات الوكالة مع الأمم المتحدة (الوثيقة INF/CIRC/11).

<sup>٧</sup> الفقرة ٢ من الوثيقة GOV/2014/2.

<sup>٨</sup> نصت خطة العمل المشتركة أيضاً على أنّ اللجنة المشتركة ستعمل مع الوكالة على "تيسير تسوية القضايا المثيرة للقلق في الماضي والحاضر".

خطة العمل المشتركة، وهي أنشطة تشمل أنشطة إضافية بخلاف الأنشطة التي يجري بالفعل القيام بها بمقتضى اتفاق الضمانات الخاص بإيران والأحكام ذات الصلة المنصوص عليها في قرارات مجلس الأمن.

٥- وفي ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٤، أبلغت مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة+٣ وإيران الوكالة بتمديد خطة العمل المشتركة إلى غاية ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ وطلبت منها مواصلة القيام بأنشطة الرصد والتحقق اللازمة ذات الصلة بالمجال النووي فيما يتعلق بخطة العمل المشتركة، "بما في ذلك رصد تصنيع الوقود" لمفاعل طهران البحثي، وتخفيف درجة إثراء سادس فلوريد اليورانيوم الموجود في إيران "بنسبة تصل إلى ٢%".<sup>٩</sup>

٦- واستناداً إلى موافقة مجلس المحافظين، في اجتماعه المعقود في ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، على اضطلاع الوكالة بأنشطة الرصد والتحقق وفقاً للتدابير المتعلقة بالمجال النووي المنصوص عليها في خطة العمل المشتركة، ستواصل الوكالة تنفيذ أنشطة الرصد والتحقق هذه فيما يتعلق بخطة العمل المشتركة، وفقاً لتمديداتها. وفي هذا الصدد، كانت هناك حاجة إلى مبلغ إضافي مقداره مليون يورو لمواصلة أنشطة الرصد والتحقق التي تضطلع بها الوكالة فيما يتعلق بتمديد خطة العمل المشتركة.<sup>١٠</sup> وفي بداية أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، تم التعهد بتقديم نحو ٠,٣ مليون يورو.

٧- ويتناول هذا التقرير التطورات التي استجّدت منذ صدور التقرير السابق للمدير العام (الوثيقة GOV/2014/28)، بالإضافة إلى القضايا الموجودة منذ أمد أبعد.<sup>١١</sup>

## باء- توضيح القضايا العالقة

٨- شدّد مجلس المحافظين، في قراره الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ (الوثيقة GOV/2011/69)، على أنه من الضروري لإيران والوكالة تكثيف الحوار بينهما بهدف التوصل إلى تسوية عاجلة لجميع القضايا الجوهرية العالقة بغرض تقديم توضيحات بشأن تلك القضايا، بما في ذلك إتاحة الوصول إلى جميع المعلومات والوثائق والمواقع والمواد ذات الصلة والأشخاص المعنيين في إيران. وقرّر مجلس المحافظين في قراره الصادر في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ (الوثيقة GOV/2012/50) بأنّ تعاون إيران بشأن طلبات الوكالة الرامية إلى حل جميع القضايا العالقة ضروريّ وملحّ من أجل استعادة الثقة الدولية في الطابع السلمي الخالص لبرنامج إيران النووي.

٩- ومنذ صدور التقرير السابق للمدير العام، وكما طلبت الوكالة، قدّمت إيران بعض التوضيحات الإضافية فيما يتعلق بالتدابير العملية في الخطوة الثانية من إطار التعاون المتعلقة بمفجّرات سلك قنطرة التفجير (انظر الفقرة ٦٥ أدناه). ولم تحدد الوكالة حالياً، استناداً إلى تحليلها للمعلومات التي قدمتها إيران فيما يتعلق بالتدابير العملية الستة الأخرى في الخطوة الثانية، أي قضايا عالقة فيما يتعلق بتلك المعلومات.

١٠- وكجزء من الجهود المبذولة لإجراء حوار رفيع المستوى وزيادة التعاون بين الوكالة وإيران، عقد المدير العام اجتماعات في طهران في ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤ مع رئيس جمهورية إيران الإسلامية، فخامة الرئيس حسن روحاني، ونائب الرئيس ورئيس هيئة الطاقة الذرية الإيرانية، معالي السيد علي أكبر صالحی،

<sup>٩</sup> الفقرة ١ من الوثيقة GOV/INF/2014/18.

<sup>١٠</sup> الفقرة ٤ من الوثيقة GOV/INF/2014/18.

<sup>١١</sup> يواصل المدير العام تزويد مجلس المحافظين بمعلومات شهرية عن آخر المستجدات بشأن تنفيذ إيران "التدابير الطوعية" المتخذة وفقاً لخطة العمل المشتركة، ويرد سابع هذه المستجدات في الوثيقة GOV/INF/2014/19.

ووزير الشؤون الخارجية، معالي السيد محمد جواد ظريف. وخلال هذه الاجتماعات، أكد المدير العام على أهمية تنفيذ إطار التعاون في الوقت المناسب. وأشار المدير العام إلى تصريح إيران بالتزامها الراسخ، الذي أعربت عنه في اجتماع رفيع المستوى، بتنفيذ إطار التعاون. كما أشار المدير العام إلى تصريح إيران باستعدادها تعجيل تسوية جميع القضايا العالقة.

١١- وفيما يتعلق بمفجرات سلك قنطرة التفجير، أشار المدير العام إلى أن إيران قدّمت معلومات وتفسيرات إلى الوكالة حول قرار إيران، في مطلع عام ٢٠٠٠، تطوير مفجرات آمنة. وأشار إلى أن إيران قدّمت كذلك معلومات وتفسيرات إلى الوكالة حول ما قامت به إيران من عمل بعد عام ٢٠٠٧ فيما يتعلق بتطبيق مفجرات سلك قنطرة التفجير في صناعة النفط والغاز، الأمر الذي لا يتنافى مع الممارسات المتخصصة لهذه الصناعة. وأشار المدير العام كذلك إلى أن الوكالة ستحتاج إلى النظر في جميع القضايا العالقة السابقة، بما في ذلك مفجرات سلك قنطرة التفجير، وإدماجها جميعاً في "نظام" وتقييم هذا "النظام" ككل.

١٢- وخلال الاجتماعين التقنيين اللذين عُقدا في طهران في ١٦ و ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، ناقش المسؤولون الإيرانيون والمسؤولون التابعون للوكالة كيفية المضي قدماً بالتدابير العملية القائمة، بما في ذلك التدابير العملية الخمسة في الخطوة الثالثة من إطار التعاون المتفق عليها في أيار/مايو ٢٠١٤. واقترحت الوكالة كذلك إجراء مناقشات حول التدابير العملية الجديدة التي ستُتخذ باعتبارها الخطوة المقبلة في إطار التعاون.

١٣- وفي ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٤، كتبت الوكالة أربع رسائل إلى إيران ترمي إلى المضي قدماً بهذه العملية. واقترحت الوكالة، من جملة أمور، عقد اجتماع في طهران قبل نهاية آب/أغسطس لتمكين إيران والوكالة من معالجة التدابير العملية الخمسة في الخطوة الثالثة من إطار التعاون. ودعت الوكالة كذلك إيران إلى اقتراح تدابير عملية جديدة لمعالجة أوجه القلق التي أعربت عنها الوكالة في المرفق بالوثيقة GOV/2011/65.

١٤- وقد نَفَّذت إيران ثلاثة تدابير من التدابير العملية الخمسة المتفق عليها مع الوكالة في الخطوة الثالثة من إطار التعاون، ونَفَّذت اثنين من هذه التدابير بعد الموعد المتفق عليه والمحدد بتاريخ ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٤، على النحو التالي:

- قَدِّمَت المعلومات المتفق عليها بين الطرفين ورَتَّبَت لزيارة تقنية إلى مركز للبحث والتطوير في مجال أجهزة الطرد المركزي (في ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٤).
- قَدِّمَت المعلومات المتفق عليها بين الطرفين ورَتَّبَت زيارات لمعاينة منظّمة لورشات تجميع أجهزة الطرد المركزي، وورشات إنتاج دوارات الطرد المركزي، ومرافق التخزين (وآخر هذه الزيارات تمت في ١٨ و ١٩ و ٢٠ آب/أغسطس ٢٠١٤).
- أبرمت نهج الضمانات للمفاعل IR-40 (في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٤).

وتؤكد الوكالة أن إيران نَفَّذت هذه التدابير العملية في الخطوة الثالثة من إطار التعاون، وتقوم الوكالة حالياً بتحليل المعلومات التي قدمتها إيران.

١٥- وفي رسالة مؤرخة ٢٨ آب/أغسطس ٢٠١٤، ذكرت إيران، جملة أمور، منها استعدادها لاستضافة اجتماع تقني مع الوكالة في طهران في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٤. وخلال هذا الاجتماع، بدأت إيران مناقشات مع الوكالة حول التدبيرين العمليين الآخرين في الخطوة الثالثة من إطار التعاون فيما يتعلق بإطلاق متفجرات شديدة الانفجار وإجراء حسابات لنقل النيوترونات (انظر المرفق الأول). وتم الاتفاق على أنه سيتم عقد اجتماع تقني آخر.

١٦- وفي رسالة إيران المذكورة آنفاً والمؤرخة ٢٨ آب/أغسطس ٢٠١٤، اقترحت إيران كذلك وضع خارطة طريق قبل تحديد أي تدابير جديدة. وفي رد الوكالة المؤرخ ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، جددت الوكالة دعوتها لإيران (انظر الفقرة ١٣ أعلاه) لاقتراح تدابير عملية جديدة فيما يتعلق بإطار التعاون، من أجل معالجة أوجه القلق التي أعربت عنها الوكالة في المرفق بالوثيقة GOV/2011/65، دون مزيد من التأخير. ولم تُقترح بعد تدابير عملية جديدة.

١٧- كما أنّ التزام إيران مع الوكالة، بما في ذلك تقديم المعلومات، والتحليل المتواصل الذي تقوم به الوكالة لهذه المعلومات، يساعدان الوكالة على فهم برنامج إيران النووي فهماً أفضل.

### جيم- المرافق المعلن عنها في إطار اتفاق الضمانات الخاص بإيران

١٨- بموجب اتفاق الضمانات الخاص بإيران، أعلنت إيران للوكالة عن ١٨ مرفقاً نووياً وتوسعاً أماكن واقعة خارج المرافق تُستخدم فيها عادةً مواد نووية<sup>١٢</sup> (المرفق الثاني). وعلى الرغم من أن أنشطة معينة تقوم بها إيران في بعض المرافق تتعارض مع القرارات ذات الصلة الصادرة عن مجلس المحافظين ومجلس الأمن، كما هو مبين أدناه، تواصل الوكالة التحقق من عدم تحريف المواد النووية المعلن عنها في تلك المرافق والأماكن الواقعة خارج المرافق.

### دال- الأنشطة المتعلقة بالإثراء

١٩- خلافاً للقرارات ذات الصلة الصادرة عن مجلس المحافظين ومجلس الأمن، لم تعلق إيران كل أنشطتها المتصلة بالإثراء في المرافق المعلن عنها المشار إليها أدناه. بيد أنه منذ ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ لم تنتج إيران سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تزيد على ٥% من اليورانيوم-٢٣٥، وخضع مجموع مخزونها من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ إلى معالجة أخرى من خلال عملية تخفيف درجة الإثراء أو عملية التحويل. وتخضع لضمانات الوكالة كل الأنشطة المتصلة بالإثراء الجارية في مرافق إيران المعلن عنها، وتخضع جميع المواد النووية والسلاسل التعاقبية المركبة ومحطات التلقيم والسحب في تلك المرافق لتدابير الوكالة المتعلقة بالاحتواء والمراقبة<sup>١٣</sup>.

٢٠- وصرحت إيران بأن الغرض من إثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ هو إنتاج الوقود لمرافقها النووية<sup>١٤</sup>. وصرحت أيضاً بأن الغرض من إثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ هو تصنيع الوقود لمفاعلات البحوث<sup>١٥</sup>.

٢١- ومنذ أن بدأت إيران إثراء اليورانيوم في مرافقها المعلن عنها، قامت في تلك المرافق بما يلي:

- إنتاج ٧٧٢ ١٢ كغم (بزيادة قدرها ٧٩٥ كغم منذ صدور التقرير السابق للمدير العام) من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥، منها ٧٧٦٥ كغم

<sup>١٢</sup> جميع الأماكن الواقعة خارج المرافق قائمة داخل مستشفيات.

<sup>١٣</sup> وفقاً لممارسات الضمانات المعتادة، قد لا تخضع الكميات الصغيرة من المواد النووية (من قبيل بعض النفايات والعينات) لتدابير الاحتواء والمراقبة.

<sup>١٤</sup> وفقاً لما أعلنت عنه إيران في استبيانات المعلومات التصميمية الخاصة بها بشأن محطة إثراء الوقود في ناتانز.

<sup>١٥</sup> الفقرة ٨ من الوثيقة GOV/2010/10؛ وحسب ما أعلنت عنه إيران في استبيانات المعلومات التصميمية الخاصة بمحطة تصنيع صفائح الوقود.

(بانخفاض قدره ٧١٠ كغم منذ صدور التقرير السابق للمدير العام)<sup>١٦</sup> ظلت في شكل سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥٪ من اليورانيوم-٢٣٥<sup>١٧</sup> وخضعت الكمية المتبقية لمزيد من المعالجة (انظر المرفق الثالث)؛

• وإنتاج، إلى غاية الوقت الذي أوقفت فيه إنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥، كمية ٤٤٧,٨ كغم من هذه المواد النووية، خضع مجملها لمزيد من المعالجة بواسطة عملية تخفيض درجة الإثراء أو عملية التحويل إلى أكسيد اليورانيوم<sup>١٨</sup> (انظر المرفق الثالث).

## دال-١- ناتانز

٢٢- **محطة إثراء الوقود:** محطة إثراء الوقود هي محطة إثراء بالطرد المركزي لإنتاج اليورانيوم الضعيف الإثراء المثري بنسبة تصل إلى ٥٪ من اليورانيوم-٢٣٥، بدأ تشغيلها للمرة الأولى في عام ٢٠٠٧. وتنقسم المحطة إلى قاعة الإنتاج ألف وقاعة الإنتاج باء. ووفقاً للمعلومات التصميمية التي قدمتها إيران، من المقرر تخصيص ثماني وحدات يحتوى كل منها على ١٨ سلسلة تعاقبية لقاعة الإنتاج ألف، بما يشمل مجموع حوالي ٢٥٠٠٠ طاردة مركزية في ١٤٤ سلسلة تعاقبية. وتوجد حالياً وحدة واحدة تحتوي على طارادات مركزية من طراز IR-2m، وخمس وحدات تحتوي على طارادات مركزية من طراز IR-1، ولا تحتوي الوحدات الأخرى على أي طارادات مركزية. ولم تقدم إيران بعد المعلومات التصميمية المناظرة الخاصة بقاعة الإنتاج باء.

٢٣- وظلت الحالة في الوحدة المحتوية على الطارادات المركزية من طراز IR-2m حتى ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٤ دون تغيير عما جاء في التقرير السابق للمدير العام، حيث ركبت بالكامل ست سلاسل تعاقبية مكونة من طارادات مركزية من طراز IR-2m؛<sup>١٩</sup> ولم يتم تلقيم أي من هذه السلاسل التعاقبية بسادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي؛ واكتملت أعمال التركيب التحضيرية في ١٢ سلسلة تعاقبية أخرى من طراز IR-2m في الوحدة.

٢٤- وفي الوحدات الخمس المحتوية على الطارادات المركزية IR-1، ظل الوضع حتى ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٤ دون تغيير عما ورد في التقرير السابق للمدير العام. فقد تم تركيب بشكل كامل ٩٠ سلسلة تعاقبية،<sup>٢٠</sup> منها ٥٤ يجري تلقيمها بسادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي.<sup>٢١</sup> وكما جاء من قبل، تم الانتهاء من أعمال التركيب التحضيرية فيما يخص ٣٦ سلسلة تعاقبية من طراز IR-1 في وحدتين غير المحتويتين على طارادات مركزية.

٢٥- وفي ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤، كانت إيران قد لُقمت ١٤١ ٥١٣ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي داخل السلاسل التعاقبية في محطة إثراء الوقود منذ بدء الإنتاج في شباط/فبراير ٢٠٠٧، وكانت قد

<sup>١٦</sup> تشمل هذه الأرقام ١١٥,٦ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥٪ من اليورانيوم-٢٣٥ التي أنتجت من عملية تخفيف درجة إثراء سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥.

<sup>١٧</sup> يشمل ذلك المواد النووية المخزنة وكذلك المواد النووية الموجودة في المصائد الباردة وداخل الاسطوانات التي لا تزال ملحقه بعملية الإثراء.

<sup>١٨</sup> بصرف النظر عن كمية ٠,٦ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥، التي هي تحت أختام الوكالة في مرافق إيران المعلن عنها لإثراء اليورانيوم حيث تم استخدام المواد النووية كمادة مرجعية لغرض قياس الطيف الكتلي.

<sup>١٩</sup> ولم يتغير أيضاً عدد الطارادات المركزية من طراز IR-2m المركبة في محطة إثراء الوقود (١٠٠٨).

<sup>٢٠</sup> ولم يتغير أيضاً عدد الطارادات المركزية من طراز IR-1 المركبة في محطة إثراء الوقود (١٥٤٢٠).

<sup>٢١</sup> الفقرة ٢٢ من الوثيقة GOV/2014/10. طبقت الوكالة تدابير إضافية للاحتواء والمراقبة للتأكد من عدم تلقيم سلاسل تعاقبية بالمواد النووية في محطة إثراء الوقود بخلاف الأربع والخمسين سلسلة تعاقبية من طراز IR-1 (التي تحتوي على ٩١٥٦ طاردة مركزية).

أنتجت ما مجموعه ٤٦٤ ١٢ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥.

٢٦- وفي ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، أبغت إيران الوكالة بأنها ستقوم بتخفيض درجة إثراء نحو ٤١١٨ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢% من اليورانيوم-٢٣٥ إلى اليورانيوم الطبيعي.<sup>٢٢</sup>

٢٧- واستناداً إلى نتائج تحليل العينات البيئية المأخوذة في محطة إثراء الوقود،<sup>٢٣</sup> وإلى أنشطة التحقق الأخرى، استنتجت الوكالة أن المرفق قد تم تشغيله وفقاً لما أعلنته إيران في استبيان المعلومات التصميمية ذي الصلة.

٢٨- **محطة إثراء الوقود التجريبية:** محطة إثراء الوقود التجريبية هي مرفق تجريبي لإنتاج اليورانيوم الضعيف الإثراء ومرفق للبحث والتطوير، بدأ تشغيلها لأول مرة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣. ويمكن لهذه المحطة استيعاب ست سلاسل تعاقبية، وتنقسم إلى منطقة خصّصتها إيران لإنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ (السلسلتان التعاقبيتان ١ و ٦) ومنطقة خصّصتها لأنشطة البحث والتطوير (السلاسل التعاقبية ٢ و ٣ و ٤ و ٥).

٢٩- **منطقة الإنتاج:** كما هو مشار إليه في التقرير السابق الصادر عن المدير العام فقد توقفت إيران عن تليم السلسلتين التعاقبيتين ١ و ٦ بسادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥، وتقوم بتليم هاتين السلسلتين بسادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي بدلاً منه.<sup>٢٤</sup> وفي ٨ شباط/فبراير ٢٠١٤، زودت إيران الوكالة بمعلومات محدّثة لأجزاء من استبيان المعلومات التصميمية صرحت فيها بأنها اتخذت تدابير "مردّها تغيير مستوى الإثراء" وأن التدابير "اتخذت مؤقتاً في أثناء تنفيذ الخطوة الأولى من خطة العمل المشتركة".<sup>٢٥</sup> ومنذ بدء نفاذ خطة العمل المشتركة، لم تقم إيران بتشغيل السلسلتين التعاقبيتين ١ و ٦ في نسق مترابط.<sup>٢٦</sup>

٣٠- وفي ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، عندما توقفت إيران عن إنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥، كانت إيران قد لقيمت ١٦٣٠,٨ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ داخل السلسلتين التعاقبيتين ١ و ٦ منذ أن بدأ الإنتاج في شباط/فبراير ٢٠١٠، وكانت قد أنتجت ما مجموعه ٢٠١,٩ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥، تم سحب مجملها من العملية بعد ذلك الحين وقد تحققت الوكالة من ذلك. وفي الفترة بين ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ و ١٨ آب/أغسطس ٢٠١٤، لقيمت إيران ٥١٩,٢ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي داخل السلسلتين التعاقبيتين ١ و ٦ في محطة إثراء الوقود التجريبية وأنتجت ما مجموعه ٤٩,٧ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥.

<sup>٢٢</sup> يتعلق ذلك بأحد التعهدات التي التزمت بها إيران في خطة العمل المشتركة. وتصدر المواد النووية من المخلفات الناتجة عن إثراء سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ والمواد النووية المخزّجة من السلاسل التعاقبية التي تنتج سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥، وهي غير مشمولة ضمن كمية سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ المشار إليها في الفقرة ٢٥.

<sup>٢٣</sup> النتائج متاحة للوكالة بالنسبة للعينات المأخوذة حتى تاريخ ١٤ أيار/مايو ٢٠١٤.

<sup>٢٤</sup> وفي ٢٦ آب/أغسطس ٢٠١٤، شملت السلسلتين التعاقبيتين ١ و ٦ مجموع ٣٢٨ طاردة مركزية من طراز IR-1 (دون أن يتغيّر عددها).

<sup>٢٥</sup> ومنذ ذلك الوقت، اتفقت إيران ومجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة+٣ على تمديد خطة العمل المشتركة.

<sup>٢٦</sup> الفقرة ٢٨ من الوثيقة GOV/2014/10. طبقت الوكالة تدابير إضافية للاحتواء والمراقبة للتأكد من عدم ترابط السلسلتين المتعاقبتين ١ و ٦.

٣١- **منطقة البحث والتطوير:** ظلت إيران منذ صدور التقرير السابق للمدير العام تلقم على نحو متقطع سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي في الطاردات المركزية من طراز IR-6s لكل آلة على حدة وداخل الطاردات المركزية من طراز IR-1، وطراز IR-2m، وطراز IR-4، وطراز IR-6، أحياناً لكل آلة على حدة وأحياناً أخرى داخل سلاسل تعاقبية من أحجام مختلفة.<sup>٢٧</sup> ولم تلقم بعد بسادس فلوريد اليورانيوم الطاردة المركزية الوحيدة من طراز IR-5 التي تم تركيبها. وكما سبقت الإفادة عنه، تؤكد الوكالة بأنّ ثمة "كسوة" لا تزال في مكانها ولكن دون وصلات.<sup>٢٨</sup>

٣٢- وفي الفترة بين ٦ أيار/مايو ٢٠١٤ و ١٨ آب/أغسطس ٢٠١٤، تم تلقيم ما يقارب مجموعه ٣٩٧,٨ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي داخل الطاردات المركزية في منطقة أنشطة البحث والتطوير، ولكن لم يتم سحب أي كمية من اليورانيوم الضعيف الإثراء لأن نواتج ومخلفات أنشطة البحث والتطوير المذكورة أعيد دمجها في نهاية العملية.

٣٣- وفي الفترة بين ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ و ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٤، خفّضت إيران من درجة إثراء كمية ١٠٨,٤ كغم من رصيدها من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥.<sup>٢٩</sup>

٣٤- واستناداً إلى نتائج تحليل العينات البيئية المأخوذة في محطة إثراء الوقود التجريبية،<sup>٣٠</sup> وإلى أنشطة التحقق الأخرى، استنتجت الوكالة أن المرفق يتم تشغيله وفقاً لما أعلنته إيران في استبيان المعلومات التصميمية ذي الصلة.

## دال-٢- فوردو

٣٥- **محطة فوردو لإثراء الوقود:** وفقاً لاستبيان المعلومات التصميمية المؤرخ ١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ فإن محطة فوردو لإثراء الوقود هي محطة إثراء بالطرد المركزي لإنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ وإنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥.<sup>٣١</sup> وصُمم المرفق، الذي تم تشغيله لأول مرة في عام ٢٠١١، بقدرة احتواء تصل إلى ٢٩٧٦ طاردة مركزية في ١٦ سلسلة تعاقبية، موزعة بين الوحدة ١ والوحدة ٢. وكل الطاردات المركزية المركبة حتى الآن هي آلات من طراز IR-1. وفي ٨ شباط/فبراير ٢٠١٤، قدمت إيران معلومات محدثة لأجزاء

<sup>٢٧</sup> في ٢٦ آب/أغسطس ٢٠١٤، كانت ١٤ طاردة مركزية من طراز IR-4، وسبع طاردات مركزية من طراز IR-6، وطاردة مركزية واحدة من طراز IR-5، وطاردة مركزية واحدة من طراز IR-2m، وثلاث طاردات مركزية من طراز IR-1 ودون أي طاردة مركزية من طراز IR-6s، مركبة في السلسلة التعاقبية ٢؛ وكانت ١٤ طاردة مركزية من طراز IR-1، وعشر طاردات مركزية من طراز IR-4 مركبة في السلسلة التعاقبية ٣؛ وكانت ١٦٤ طاردة مركزية من طراز IR-4 مركبة في السلسلة التعاقبية ٤، و ١٦٢ طاردة مركزية من طراز IR-2m مركبة في السلسلة التعاقبية ٥.

<sup>٢٨</sup> الفقرة ٣٠ من الوثيقة GOV/2014/10.

<sup>٢٩</sup> بحلول ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٤، وتماشياً مع خطة العمل المشتركة، تم الانتهاء من عملية تخفيض درجة الإثراء.

<sup>٣٠</sup> تخص النتائج المتاحة للوكالة العينات المأخوذة حتى تاريخ ٩ نيسان/أبريل ٢٠١٤.

<sup>٣١</sup> الفقرتان ٧ و ١٤ من الوثيقة GOV/2009/74؛ والفقرة ٢٤ من الوثيقة GOV/2012/9. وقد زودت إيران الوكالة باستبيان أولي للمعلومات التصميمية وثلاثة استبيانات منقحة للمعلومات التصميمية أعلنت فيها عن أغراض مختلفة لمحطة فوردو لإثراء الوقود. وعلى ضوء الاختلاف بين الغرض الأصلي المُعلن عنه للمرفق والغرض الذي يُستخدم من أجله حالياً، ما زال يتعيّن على إيران تقديم المزيد من المعلومات.



من استبيان المعلومات التصميمية صرحت فيها بأنها اتخذت تدابير "مردّها تغيّر مستوى الإثراء" وأن التدابير اتخذت مؤقتاً في أثناء تنفيذ الخطوة الأولى من خطة العمل المشتركة".<sup>٣٢</sup>

٣٦- وكما هو مبين في التقرير السابق للمدير العام، توقفت إيران عن تلقيم سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ داخل السلاسل التعاقبية الأربع في الوحدة ٢ التي كانت تستخدم من قبل لهذا الغرض، وتقوم بتلقيمها بسادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي بدلاً منه. ومنذ بدء نفاذ خطة العمل المشتركة، لم تقم إيران بتشغيل هذه السلاسل التعاقبية في نسق مترابط.<sup>٣٣</sup> ولم تلقم بسادس فلوريد اليورانيوم أي سلسلة تعاقبية من السلاسل التعاقبية الاثنتي عشرة في محطة فوردو لإثراء الوقود.<sup>٣٤</sup>

٣٧- ونتيجة لعملية التحقق من الرصيد المادي التي أجرتها الوكالة في محطة فوردو لإثراء الوقود في الفترة بين ١٨ كانون الثاني/يناير و٢ شباط/فبراير ٢٠١٤، تحققت الوكالة، ضمن حدود معدلات عدم التيقن من القياس المرتبطة عادة بمرق من هذا النوع، من رصيد المواد النووية كما أعلنت عنه إيران في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

٣٨- وفي ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، عندما توقفت إيران عن إنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥، كانت قد لُقمت ١٨٠٦ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ داخل السلاسل التعاقبية في محطة فوردو لإثراء الوقود منذ أن بدأ الإنتاج في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ وكانت قد أنتجت ما مجموعه ٢٤٥,٩ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥، تم بعد ذلك الحين سحب مجمل هذه الكمية من العملية وتحققت الوكالة من ذلك. وفي الفترة بين ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ و١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، لُقمت إيران ١٣٤٩,٧ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي داخل السلاسل التعاقبية في محطة فوردو لإثراء الوقود وأنتجت ما مجموعه ١٤٢,٧ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥.

٣٩- واستناداً إلى نتائج تحليل العينات البيئية المأخوذة في محطة فوردو لإثراء الوقود،<sup>٣٥</sup> وإلى أنشطة التحقق الأخرى، استنتجت الوكالة أن المرفق يتم تشغيله وفقاً لما أعلنته إيران في استبيان المعلومات التصميمية ذي الصلة.

### دال-٣- أنشطة أخرى تتعلق بالإثراء

٤٠- تواصل إيران السماح للوكالة بإجراء معاينة منظّمة لورشات تجميع أجهزة الطرد المركزي، وورشات إنتاج دوائر الطرد المركزي، ومرافق التخزين.<sup>٣٦</sup> وأتاحت إيران أيضاً هذه المعاينات بالإضافة إلى المعلومات ذات الصلة المتفق عليها من الجانبين، وفقاً لواحد من التدابير العملية المتفق عليها فيما يتعلق بإطار التعاون (انظر الفقرة ١٤ أعلاه). وفي إطار هذه المعاينة المنظّمة، زودت إيران أيضاً الوكالة بمعلومات عن رصيد

<sup>٣٢</sup> ومنذ ذلك الوقت، اتفقت إيران ومجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة+٣ على تمديد خطة العمل المشتركة.

<sup>٣٣</sup> الفقرة ٣٦ من الوثيقة GOV/2014/10. وقد طبقت الوكالة تدابير إضافية للاحتواء والمراقبة في محطة فوردو لإثراء الوقود للتأكد من أن السلاسل التعاقبية الأربع الوحيدة من طراز IR-1 تستخدم لإثراء سادس فلوريد اليورانيوم، وأن هذه السلاسل غير مترابطة.

<sup>٣٤</sup> ولم يتغيّر أيضاً عدد الطارات المركزية المركبة في محطة فوردو لإثراء الوقود (٢٧١٠).

<sup>٣٥</sup> النتائج متاحة للوكالة بالنسبة للعينات المأخوذة حتى تاريخ ١٩ أيار/مايو ٢٠١٤.

<sup>٣٦</sup> يتعلق ذلك بأحد التعهدات التي التزمت بها إيران في خطة العمل المشتركة.

مجمعات دوائر الطاردات المركزية التي ستستخدم بدلاً من الطاردات المركزية التي تتعطل. وقد حلت الوكالة المعلومات التي قدمتها إيران وتلفتت، بناءً على طلبها، توضيحات إضافية. ومنذ دخول خطة العمل المشتركة حيز النفاذ، واستناداً إلى تحليل جميع المعلومات التي قدمتها إيران، وكذلك المعاينة المنظّمة وغيرها من أنشطة التحقق التي أجرتها الوكالة، تستطيع الوكالة أن تؤكد أن صنع دوائر الطاردات المركزية وتجميعها متوافقان مع برنامج إيران لإحلال الطاردات المركزية المعطوبة.<sup>٣٧</sup>

٤١- وعملاً بواحد من التدابير العملية المتفق عليها فيما يتعلق بالخطوة الثالثة من إطار التعاون (انظر الفقرة ١٤ أعلاه)، قدّمت إيران المعلومات المتفق عليها بين الجانبين ورُتبت لقيام الوكالة بزيارة تقنية إلى مركز للبحث والتطوير في مجال أجهزة الطرد المركزي، تمت في ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٤.

## هـ- أنشطة إعادة المعالجة

٤٢- عملاً بالقرارات ذات الصلة الصادرة عن مجلس المحافظين ومجلس الأمن، مطلوب من إيران أن تعلق أنشطتها في مجال إعادة المعالجة، بما في ذلك أعمال البحث والتطوير.<sup>٣٨</sup> وكما سبق الإبلاغ عنه، ذكرت إيران في كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ أنه "خلال الخطوة الأولى المحددة زمنياً (سنة أشهر)، لن تدخل إيران في مراحل خاصة بأنشطة إعادة المعالجة، أو تشييد مرفق قادر على إعادة المعالجة".<sup>٣٩</sup> وفي رسالة إلى الوكالة مؤرخة ٢٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، أشارت إيران إلى أن هذا "التدبير الطوعي" تم تمديده وفقاً لتمديد خطة العمل المشتركة.

٤٣- وقد واصلت الوكالة مراقبة استخدام الخلايا الساخنة في مفاعل طهران البحثي<sup>٤٠</sup> ومرفق إنتاج نظائر الموليبدنوم واليود والزينون المشعة.<sup>٤١</sup> وقامت الوكالة بعملية تحقق من الرصيد المادي وعملية تحقق من المعلومات التصميمية في مفاعل طهران البحثي في ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤، وعملية تحقق من المعلومات التصميمية في مرفق إنتاج نظائر الموليبدنوم واليود والزينون المشعة في ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٤. وتستطيع الوكالة أن تؤكد أنه لا توجد أنشطة جارية مرتبطة بإعادة المعالجة فيما يخص مفاعل طهران البحثي ومرفق إنتاج نظائر الموليبدنوم واليود والزينون المشعة والمرافق الأخرى التي يمكن للوكالة معاينتها في إيران.

## واو- المشاريع المتصلة بالماء الثقيل

٤٤- خلافاً للقرارات ذات الصلة الصادرة من مجلس المحافظين ومجلس الأمن، لم تعلق إيران عملها بشأن جميع المشاريع المتصلة بالماء الثقيل.<sup>٤٢</sup> غير أنه، منذ بدء نفاذ خطة العمل المشتركة، لم تركب إيران أي مكونات رئيسية في المفاعل IR-40 ولم تُنتج مجمعات وقود نووي للمفاعل IR-40 في محطة تصنيع الوقود (انظر الفقرة ٥٧ أدناه).

<sup>٣٧</sup> يتعلق ذلك بأحد التعهدات التي التزمت بها إيران في خطة العمل المشتركة.

<sup>٣٨</sup> الحاشية ٢٨ من الوثيقة GOV/2013/56.

<sup>٣٩</sup> يتعلق ذلك بأحد التعهدات التي التزمت بها إيران في خطة العمل المشتركة.

<sup>٤٠</sup> مفاعل طهران البحثي هو مفاعل بقدرة ٥ ميغاواط يشغل بواسطة وقود مثرى بنسبة ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥، ويُستخدم لتتبع أنواع مختلفة من المواد المستهدفة ولأغراض بحثية وتدريبية.

<sup>٤١</sup> مرفق إنتاج نظائر الموليبدنوم واليود والزينون المشعة (مرفق MIX) هو مجمع خلايا ساخنة يُستخدم لفصل النظائر الخاصة بالمستحضرات الصيدلانية الإشعاعية من المواد المستهدفة المشعة في مفاعل طهران البحثي، بما فيها اليورانيوم.

<sup>٤٢</sup> الحاشية ٣٢ من الوثيقة GOV/2013/56.

٤٥- **المفاعل IR-40:** المفاعل IR-40، الخاضع ل ضمانات الوكالة، هو مفاعل بحوث مهّدأ بالماء الثقيل وقدرته ٤٠ ميغواط، وهو مُصمّم ليحتوي على ١٥٠ من مجمعات الوقود التي تحتوي على اليورانيوم الطبيعي في شكل ثاني أكسيد اليورانيوم.

٤٦- وفي ١١ آب/أغسطس ٢٠١٤، أجرت الوكالة تحقّقاً من المعلومات التصميمية في المفاعل IR-40 ولاحظت أنه، منذ التقرير السابق للمدير العام، لم يتم تركيب أي مكوّن من مكوّنات المفاعل الرئيسية المتبقية.<sup>٤٣</sup> وعملاً بأحد التدابير العملية المتفق عليها فيما يخص إطار التعاون، كما سبقت الإشارة إليه (الفقرة ١٤ أعلاه)، أبرمت إيران مع الوكالة في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٤ اتفاقاً بشأن نهج ضمانات خاص بالمفاعل IR-40.

٤٧- **محطة إنتاج الماء الثقيل:** محطة إنتاج الماء الثقيل هي مرفق لإنتاج الماء الثقيل، وهي مصمّمة بقدرّة على إنتاج ١٦ طناً في السنة من الماء الثقيل الصالح للاستعمال في المفاعلات النووية.

٤٨- وكما سبقت الإفادة عنه فعلى الرغم من أنّ محطة إنتاج الماء الثقيل لا تخضع ل ضمانات الوكالة فقد خضعت لمعاينة منظمة أجرتها الوكالة في ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣.<sup>٤٤</sup> وخلال المعاينة المنظمة، قدمت إيران أيضاً للوكالة المعلومات ذات الصلة المتفق عليها بين الطرفين. وبالإضافة إلى ذلك، تمكّنت الوكالة، بفضل معاينة موقع تخزين الماء الثقيل في مرفق تحويل اليورانيوم في أصفهان، من تحديد خصائص الماء الثقيل.<sup>٤٥</sup>

## زاي- تحويل اليورانيوم وتصنيع الوقود

٤٩- تزاوّل إيران عدداً من الأنشطة في مرفق تحويل اليورانيوم، ومحطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري، ومحطة تصنيع الوقود، ومحطة تصنيع صفائح الوقود في أصفهان، كما هو مبين أدناه، منتهكة بذلك التزاماتها بتعليق جميع الأنشطة المتعلقة بالإثراء والمشاريع المتصلة بالماء الثقيل، رغم خضوع هذه المرافق ل ضمانات الوكالة.

٥٠- ومنذ أن بدأت إيران أنشطة التحويل وتصنيع الوقود في مرافقها المعلن عنها، قامت بجملة أمور منها:

- أنتجت ٥٥٠ طناً من سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي في مرفق تحويل اليورانيوم، تم نقل ١٦٣ طناً منها إلى محطة إثراء الوقود.
- نقلت أربعة أطنان من سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي من مرفق تحويل اليورانيوم إلى محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري.<sup>٤٦</sup> وبالإضافة إلى ذلك، تم نقل ٤,٣ أطنان من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ من محطة إثراء الوقود إلى محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري.
- لقت في عملية التحويل في محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري ١٥٠٥ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥.

<sup>٤٣</sup> الفقرة ٣٤ من الوثيقة GOV/2013/56.

<sup>٤٤</sup> الفقرة ١٣ من الوثيقة GOV/2014/10.

<sup>٤٥</sup> الفقرة ٣٩ من الوثيقة GOV/2013/56.

<sup>٤٦</sup> الحاشية ٤٤ من الوثيقة GOV/2013/40.

- لقيمت في عملية التحويل في إطار البحث والتطوير ٥٣ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٣,٣٤٪ من اليورانيوم-٢٣٥، وأنتجت ٢٤ كغم من اليورانيوم في شكل ثاني أكسيد اليورانيوم.<sup>٤٧</sup>
- لقيمت في عملية التحويل في محطة تصنيع صفائح الوقود ٣٣٧,٢ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ (زاندا ٣٤,٠ كغم من تلك المادة منذ التقرير السابق للمدير العام)، وأنتجت ١٦٢,٣ كغم من اليورانيوم في شكل ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم.

٥١- **مرفق تحويل اليورانيوم:** مرفق تحويل اليورانيوم هو مرفق تحويل لإنتاج سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي وكذلك ثاني أكسيد اليورانيوم الطبيعي من ركازة خام اليورانيوم. ومن المعتزم أن ينتج هذا المرفق رابع فلوريد اليورانيوم من سادس فلوريد اليورانيوم المستنفد وسبائك فلز اليورانيوم المستمدة من رابع فلوريد اليورانيوم الطبيعي والمستنفد.

٥٢- وفي ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٤ أبلغت إيران الوكالة بأنها ستضطلع في مرفق تحويل اليورانيوم بأنشطة بحث وتطوير بشأن استرداد اليورانيوم من الخردة السائلة والصلبة الناتجة من عمليات التحويل التي تجرى في هذا المرفق.

٥٣- وفي الفترة بين ١٧ و ٢١ أيار/مايو ٢٠١٤، أجرت الوكالة عملية تحقق من الرصيد المادي في مرفق تحويل اليورانيوم، وتقوم الوكالة حالياً بتقييم نتائج تلك العملية.

٥٤- وأفادت إيران بأنها أنتجت، حتى ١٠ آب/أغسطس ٢٠١٤، ١٣,٨ طنناً<sup>٤٨</sup> من اليورانيوم الطبيعي في شكل ثاني أكسيد اليورانيوم بواسطة تحويل ركازة خام اليورانيوم.<sup>٤٩</sup> وتحققت الوكالة من أن إيران نقلت، حتى ذلك التاريخ ذاته، ١٣,٢ طنناً<sup>٥٠</sup> من اليورانيوم الطبيعي في شكل ثاني أكسيد اليورانيوم إلى محطة تصنيع الوقود.

٥٥- **محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري:** محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري هي مرفق لتحويل سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥٪ من اليورانيوم-٢٣٥ إلى مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم.<sup>٥١</sup> وكما هو مشار إليه في التقرير السابق للمدير العام، بدأت إيران في إدخال هذا المرفق في الخدمة في أيار/مايو ٢٠١٤ باستخدام اليورانيوم الطبيعي. وفي إطار الإدخال في الخدمة، قامت إيران حتى ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٤ بتلقيح ما مجموعه ٢٧٩٠ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي في عملية التحويل، وأنتجت ١٦٧ كغم من اليورانيوم في شكل ثاني أكسيد اليورانيوم. وفي تموز/يوليه ٢٠١٤ بدأت المحطة العمل، ومنذ ذلك الحين لقيمت إيران ١٥٠٥ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥٪ من اليورانيوم-٢٣٥ في عملية التحويل، لإنتاج ثاني أكسيد اليورانيوم.<sup>٥٢</sup>

<sup>٤٧</sup> الفقرة ٣٥ من الوثيقة GOV/2012/55.

<sup>٤٨</sup> لم يطرأ تغيير عن الرقم المشار إليه في التقرير السابق للمدير العام.

<sup>٤٩</sup> لا تشير هذه الكمية إلا إلى المواد النووية الصالحة لتصنيع الوقود.

<sup>٥٠</sup> لم يطرأ تغيير عن الرقم المشار إليه في التقرير السابق للمدير العام.

<sup>٥١</sup> الفقرة ٤٥ من الوثيقة GOV/2013/40.

<sup>٥٢</sup> عملاً بتعهد إيران بموجب خطة العمل المشتركة بأن تقوم بتحويل "سادس فلوريد اليورانيوم المثري حديثاً بنسبة تصل إلى ٥٪ خلال فترة ستة أشهر" إلى أكسيد.

٥٦- **محطة تصنيع الوقود:** محطة تصنيع الوقود هي مرفق لتصنيع مجمعات الوقود النووي لمفاعلات القوى ومفاعلات البحوث (انظر المرفق الثالث).

٥٧- وفي ١٦ و ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، أجرت الوكالة عملية تفتيش وعملية تحقق من المعلومات التصميمية في محطة تصنيع الوقود، وتحققت من أن إيران واصلت وقفها لإنتاج مجمعات الوقود النووي باستخدام ثاني أكسيد اليورانيوم الطبيعي فيما يتعلق بالمفاعل IR-40 وأن جميع مجمعات الوقود التي تم إنتاجها سابقاً بقيت في محطة تصنيع الوقود.

٥٨- **محطة تصنيع صفائح الوقود:** محطة تصنيع صفائح الوقود هي مرفق لتحويل سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ إلى ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم وتصنيع مجمعات الوقود المصنوعة من صفائح وقود تحتوي على ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم (انظر المرفق الثالث).

٥٩- وكما سبق الإفادة عنه، ذكرت إيران في كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ أنه "خلال الخطوة الأولى المحددة زمنياً (ستة أشهر)، تعلن إيران أنه لا يوجد أي خط إعادة تحويل يهدف إلى إعادة تحويل أكسيد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ إلى سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥".<sup>٥٣</sup> وأشارت إيران في رسالة إلى الوكالة مؤرخة ٢٧ آب/أغسطس ٢٠١٤ إلى أن هذا "التدبير الطوعي" تم تمديده وفقاً لتمديد خطة العمل المشتركة. وأجرت الوكالة في يومي ١٨ و ١٩ آب/أغسطس ٢٠١٤ تفتيشاً وعملية تحقق من المعلومات التصميمية في محطة تصنيع صفائح الوقود أكدت خلالها أنه لا يوجد خط معالجة في المحطة لإعادة تحويل أكسيد اليورانيوم إلى سادس فلوريد اليورانيوم.

٦٠- وتحققت الوكالة من أنه، حتى ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، كانت إيران قد لقت ما مجموعه ٣٣٧,٢ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ (٦,٦ كغم من اليورانيوم) في عملية التحويل في محطة تصنيع صفائح الوقود، وأنتجت ١٦٢,٣ كغم من اليورانيوم في شكل ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم.<sup>٥٤</sup> وتحققت الوكالة كذلك من وجود ٤٤,٠ كغم من اليورانيوم تحتوي عليها الخردة الصلبة والسائلة. ولا تزال الكمية المتبقية من اليورانيوم التي تم تلقيمها في العملية باقية في العملية وفي النفايات.

٦١- وتحققت الوكالة من أنه، حتى ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، كانت إيران قد أنتجت في محطة تصنيع صفائح الوقود مجمعة وقود تجريبية واحدة و ٢٧ مجمعة وقود من نوع مجمعات وقود مفاعل طهران البحثي. وتم نقل ستة وعشرين من مجمعات الوقود هذه، بما في ذلك المجمععة التجريبية، إلى مفاعل طهران البحثي.

## هاء- الأبعاد العسكرية المحتملة

٦٢- حددت تقارير المدير العام السابقة قضايا عالقة تتصل بالأبعاد العسكرية المحتملة لبرنامج إيران النووي والإجراءات المطلوبة من إيران لحل هذه القضايا.<sup>٥٥</sup> ولا تزال الوكالة قلقة بشأن احتمال وجود أنشطة غير معلنة في إيران ذات صلة بالمجال النووي تشترك فيها هيئات مرتبطة بالمجال العسكري، بما في ذلك أنشطة متصلة

<sup>٥٣</sup> يتعلق ذلك بأحد التعهدات التي التزمت بها إيران في خطة العمل المشتركة.

<sup>٥٤</sup> استُخدمت ٦٥,٢ كغم من هذه المادة النووية لإنتاج بنود وقود لمفاعل طهران البحثي.

<sup>٥٥</sup> على سبيل المثال: الفقرات ٣٨ إلى ٤٥ من الوثيقة GOV/2011/65 ومرفقها؛ والفقرة ٣٥ من الوثيقة GOV/2011/29؛ والملحق بالوثيقة GOV/2011/7؛ والفقرات ٤٠ إلى ٤٥ من الوثيقة GOV/2010/10؛ والفقرات ١٨ إلى ٢٥ من الوثيقة GOV/2009/55؛ والفقرات ١٤ إلى ٢١ من الوثيقة GOV/2008/38؛ والفقرات ١٤ إلى ٢٥ من الوثيقة GOV/2008/15 ومرفقها؛ والفقرات ٣٥ إلى ٤٢ من الوثيقة GOV/2008/4.

بتطوير شحنة نووية لصاروخ. ومطلوب من إيران أن تتعاون كلياً مع الوكالة بشأن جميع القضايا العالقة، لاسيما القضايا التي تثير قلقاً بشأن الأبعاد العسكرية المحتملة لبرنامج إيران النووي، بما يشمل إتاحة الوصول دون تأخير إلى كل ما تطلبه الوكالة من مواقع ومعدات وأشخاص ووثائق.<sup>٥٦</sup>

٦٣- وتضمن المرفق بتقرير المدير العام الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ (الوثيقة GOV/2011/65) تحليلاً مفصلاً للمعلومات التي كانت متاحة للوكالة آنذاك، والتي تشير إلى أن إيران اضطلعت بأنشطة تتعلق بتطوير جهاز متفجر نووي. وتقيم الوكالة هذه المعلومات على أنها معلومات تتسم عمومًا بالمصادقية.<sup>٥٧</sup> وحصلت الوكالة على مزيد من المعلومات منذ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، وهي معلومات أيدت كذلك التحليل الوارد في ذلك المرفق.

٦٤- وفي شباط/فبراير ٢٠١٢، رفضت إيران شواغل الوكالة، وذلك أساساً لأن إيران تعتبر أن هذه الشواغل مرتكزة على مزاعم لا أساس لها.<sup>٥٨</sup> وفي رسالة إلى الوكالة مؤرخة ٢٨ آب/أغسطس ٢٠١٤، ذكرت إيران أن "معظم القضايا" الواردة في مرفق الوثيقة GOV/2011/65 هي "محض ادعاءات لا تستحق النظر".

٦٥- وكما ورد أعلاه (في الفقرة ٩)، كان أحد التدابير العملية السبعة التي أتفق عليها في الخطوة الثانية من إطار التعاون في ٢٠ أيار/مايو ٢٠١٤ هي قيام إيران بتوفير "معلومات وتوضيحات من أجل تمكين الوكالة من تقييم حاجة إيران أو طلبها اللذين أعلنت عنهما لتطوير مفرجات سلك قنطرة التفجير".<sup>٥٩</sup> وفي هذا الصدد، وكما هو مبين في التقرير السابق للمدير العام، قدمت إيران للوكالة معلومات وتوضيحات في نيسان/أبريل ٢٠١٤، ومعلومات وتوضيحات إضافية في أيار/مايو ٢٠١٤، شملت إبراز وثائق، لإثبات حاجتها المعلن عنها إلى تطوير مفرجات سلك قنطرة التفجير. وفي اجتماع تقني في طهران في ١٦ آب/أغسطس ٢٠١٤، طلبت الوكالة معلومات إضافية، قدمت إيران معلومات معينة منها.

٦٦- وخلال الاجتماع التقني المعقود في ١٦ و١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، أجرت الوكالة وإيران أيضاً مناقشات حول التدابير العملية المتعلقة بإطلاق متفجرات شديدة الانفجار والقيام بحسابات لانتقال النيوترونات. وكما ورد آنفاً (الفقرة ١٥)، استهلّت الوكالة وإيران في الاجتماع التقني المعقود في طهران في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٤ مناقشات حول هذين التدبيرين العمليين، واتفقتا على عقد اجتماع آخر.

٦٧- ومنذ التقرير السابق للمدير العام، لاحظت الوكالة في مكان معين في موقع بارشين، عن طريق الصور الساتلية، أنشطة تشييد جارية يبدو أنها تدل على إزالة/إحلال أو تجديد هياكل الجدران الخارجية للمبنيين الرئيسيين في الموقع. وكان جزء من سقف أحد هذين المبنيين<sup>٦٠</sup> قد أزيل أو تم إحلاله. وتوحي ملاحظات وجود رواسب مواد و/أو حطام، ومعدات، بأن نشاط التشييد قد توسع ليشمل مبنيين آخرين في الموقع. ومن المرجح أن

<sup>٥٦</sup> الفقرتان ٢ و٣ من قرار مجلس الأمن ١٩٢٩.

<sup>٥٧</sup> القسم باء من المرفق بالوثيقة GOV/2011/65.

<sup>٥٨</sup> الفقرة ٨ من الوثيقة GOV/2012/9.

<sup>٥٩</sup> الفقرة ١٤ من الوثيقة GOV/2014/10.

<sup>٦٠</sup> الفقرة ٤٩ من المرفق بالوثيقة GOV/2011/65.

هذه الأنشطة قوّضت بقدر أكبر قدرة الوكالة على إجراء تحقق فعال.<sup>٦١</sup> ولا يزال من المهم أن تقدم إيران أجوبة على أسئلة الوكالة<sup>٦٢</sup> وأن تتيح معاينة الموقع المعين المعني.<sup>٦٣</sup>

٦٨- وكما هو مبين في التقرير السابق للمدير العام، وكما أعاد المدير العام بيانه عقب اجتماعه المعقود في طهران في ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، تحتاج الوكالة إلى التمكن من إجراء تقييم "للنظام" فيما يخص القضايا العالقة الواردة في مرفق الوثيقة GOV/2011/65. وسيقتضي ذلك النظر في كل قضية على حدة وفهمها، بالتتابع، ثم إدماج جميع القضايا في "نظام" وتقييم ذلك النظام ككل.

## طاء- المعلومات التصميمية

٦٩- وفقاً لأحكام اتفاق الضمانات المعقود مع إيران وبموجب القرارات ذات الصلة الصادرة عن مجلس المحافظين ومجلس الأمن، مطلوب من إيران أن تنفذ أحكام البند ٣-١ المعدل من الجزء العام من الترتيبات الفرعية بشأن التذكير بتقديم المعلومات التصميمية.<sup>٦٤</sup>

## ياء- البروتوكول الإضافي

٧٠- خلافاً للقرارات ذات الصلة الصادرة عن مجلس المحافظين ومجلس الأمن، فإن إيران لا تنفذ البروتوكول الإضافي الخاص بها. وما لم تتعاون إيران مع الوكالة على النحو اللازم وإلى أن يتم ذلك، بما في ذلك تنفيذ البروتوكول الإضافي الخاص بها، لن تكون الوكالة في وضع يمكنها من تقديم تأكيدات موثوقة حول عدم وجود مواد نووية وأنشطة نووية غير معلنة.<sup>٦٥</sup>

## كاف- مسائل أخرى

٧١- في ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤، أكدت الوكالة أن اثنتي عشرة عشرة مجمعة وقود التي تم إنتاجها في إيران والتي تحتوي على اليورانيوم الذي تم إثراؤه في إيران بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ موجودة في قلب مفاعل طهران البحثي.<sup>٦٦</sup> وفي ذات التاريخ، لاحظت الوكالة وجود نموذج مصغر لمجمعة وقود مفاعل IR-40 في حوض الخزن.<sup>٦٧</sup>

<sup>٦١</sup> للاطلاع على قائمة بأهم التطورات التي لاحظتها الوكالة في هذا المكان بين شباط/فبراير ٢٠١٢ وتاريخ نشر تقرير أيار/مايو ٢٠١٣ الصادر عن المدير العام، انظر الفقرة ٤٤ من الوثيقة GOV/2012/55، والفقرة ٥٢ من الوثيقة GOV/2013/6؛ والفقرة ٥٥ من الوثيقة GOV/2013/27.

<sup>٦٢</sup> القسم جيم من المرفق بالوثيقة GOV/2011/65؛ والفقرة ٥ من الوثيقة GOV/2012/23.

<sup>٦٣</sup> لدى الوكالة معلومات مقدمة من دول أعضاء تشير إلى أن إيران شيدت وعاء كبيراً لاحتواء المتفجرات (غرفة) في هذا المكان لإجراء التجارب الهيدروديناميكية فيه. ومن شأن هذه التجارب أن تكون مؤشرات قوية تدل على إمكانية تطوير أسلحة نووية (القرارات ٤٩ إلى ٥١ من المرفق بالوثيقة GOV/2011/65).

<sup>٦٤</sup> أبلغت إيران الوكالة، في رسالة مؤرخة ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٧، بأنها علقت تنفيذ البند ٣-١ المعدل من الترتيبات الفرعية لاتفاق الضمانات الذي أبرمته (الوثيقة GOV/INF/2007/8). ووفقاً للمادة ٣٩ من اتفاق الضمانات الخاص بإيران، فإن الترتيبات الفرعية المتفق عليها لا يمكن أن تُغيّر من جانب واحد؛ ولا توجد آلية في اتفاق الضمانات لتعليق الأحكام المتفق عليها في الترتيبات الفرعية. لذلك فإن البند ٣-١ المعدل، كما وافقت عليه إيران في عام ٢٠٠٣، يظل ساريًا بالنسبة لإيران. وإيران ملزمة أيضاً بالفقرة ٥ من منطوق قرار مجلس الأمن ١٩٢٩ (٢٠١٠).

<sup>٦٥</sup> وافق مجلس المحافظين على البروتوكول الإضافي الخاص بإيران في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣، ووقعت عليه إيران في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، رغم عدم إدخاله حيز النفاذ. وقد نفذت إيران بروتوكولها الإضافي بشكل مؤقت في الفترة من كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ حتى شباط/فبراير ٢٠٠٦.

<sup>٦٦</sup> في ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤، كان قلب مفاعل طهران البحثي يحتوي على مجموع ٣٣ مجمعة وقود.

<sup>٦٧</sup> الفقرة ٦٤ من الوثيقة GOV/2013/40.

٧٢- وفي ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٤، أكدت الوكالة أنّ صفيحة وقود واحدة، تحتوي على خليط من ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم (المثري بنسبة تصل إلى ٢٠%) والألمنيوم، ظلّت في مرفق إنتاج نظائر الموليبدنوم واليود والزيون المشعّة، بعد نقلها من محطة تصنيع صفائح الوقود، كان يجري استخدامها لأغراض أنشطة البحث والتطوير بهدف تحقيق الإنتاج الأمثل من نظائر الموليبدنوم-٩٩ والزّنون-١٣٣ واليود-١٣٢.<sup>٦٨</sup>

٧٣- وفي ١٦ و١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، أجرت الوكالة عملية تفتيش وعملية تحقق من المعلومات التصميمية في محطة بوشهر للقوى النووية، في الوقت الذي كان يشتغل المفاعل بنسبة ١٠٠% من قدرته الإسمية.

٧٤- ولم يتم إصدار تأشيرة لعضو واحد من فريق الوكالة لزيارة إيران لغرض الاجتماع التقني في طهران يوم ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٤. وكانت تلك المناسبة الثالثة التي لم يتمكّن فيها هذا العضو من المشاركة في الاجتماعات التقنية في طهران بسبب عدم قيام إيران بإصدار تأشيرة. ولكي تتمكّن الوكالة من معالجة القضايا العالقة بشكل فعّال، من الأهمية بمكان أن يتمكّن كل عضو، من الموظفين الذين تحدّدتهم الوكالة بأنّ لديهم الخبرة المطلوبة، من المشاركة في الأنشطة التقنية التي تقوم بها الوكالة في إيران.

## لام- ملخص

٧٥- رغم أنّ الوكالة تواصل التحقق من عدم تحريف المواد النووية المعلنة في المرافق النووية والأماكن الواقعة خارج المرافق التي أعلنت عنها إيران بمقتضى اتفاق الضمانات المعقود معها، فإنّ الوكالة ليست في وضع يمكنها من تقديم تأكيدات ذات مصداقية بشأن عدم وجود مواد وأنشطة نووية غير معلنة في إيران، ومن أن تخلص بالتالي إلى أنّ جميع المواد النووية في إيران تندرج في نطاق الأنشطة السلمية.<sup>٦٩</sup>

٧٦- قامت إيران: بتنفيذ في الموعد المحدّد تدبير واحد من التدابير العملية الخمس التي اتفقت بشأنها مع الوكالة في الخطوة الثالثة من إطار التعاون؛ وبتنفيذ تدبيرين اثنين من التدابير الخمس بعد الموعد المحدّد لهما؛ وبدأت في إجراء مناقشات مع الوكالة بشأن التدبيرين العمليين الآخرين.

٧٧- ولم تتقدم إيران بعدُ باقتراح تدابير عملية جديدة لاتخاذها في الخطوة المقبلة بشأن إطار التعاون.

٧٨- ويُشير المدير العام إلى تصريح إيران بالتزامها الراسخ، الذي أعربت عنه على مستوى رفيع، بتنفيذ إطار التعاون وبرغبتها في تعجيل حل جميع القضايا العالقة. ويُعد تنفيذ إطار التعاون في الوقت المناسب أمرًا أساسيًا لحل جميع القضايا العالقة.

٧٩- وتواصل الوكالة القيام بأنشطة الرصد والتحقق بشأن التدابير المتعلقة بالمجال النووي المبيّنة في خطة العمل المشتركة، وفقًا لتمديداتها.

٨٠- وسيواصل المدير العام تقديم تقارير عن هذا الموضوع حسب الاقتضاء.

<sup>٦٨</sup> الفقرة ٦٥ من الوثيقة GOV/2013/40.

<sup>٦٩</sup> وقد أكد مجلس المحافظين في عدة مناسبات، تعود أولها إلى عام ١٩٩٢، أنّ الفقرة ٢ من الوثيقة المصوّبة (INFCIRC/153 (Corr.))، التي تطابق المادة ٢ من اتفاق الضمانات المعقود مع إيران، تفوّض الوكالة وتقتضي منها أن تسعى إلى التحقق، على حد سواء، من عدم تحريف المواد النووية عن الأنشطة المعلنة (أي صحة الإعلانات)، وعدم وجود أنشطة نووية غير معلنة في الدولة (أي اكتمال الإعلانات) (انظر، على سبيل المثال، الفقرة ٤٩ من الوثيقة GOV/OR.864 والفقرات ٥٣ إلى ٥٤ من الوثيقة GOV/OR.865).



**المرفق الأول**

التدابير العملية التي اتفقت بشأنها الوكالة وإيران حتى هذا التاريخ فيما يتعلق بإطار التعاون

**الخطوة الأولى: ستة تدابير عملية (أولية)، تم الاتفاق بشأنها في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣**

- ١- تقديم المعلومات ذات الصلة وإتاحة المعاينة المنظمة لمنجم غشين في بندر عباس على النحو المتفق عليه بين الجانبين.
- ٢- تقديم المعلومات ذات الصلة وإتاحة المعاينة المنظمة لمحطة إنتاج الماء الثقيل على النحو المتفق عليه بين الجانبين.
- ٣- تقديم المعلومات المتعلقة بمفاعلات البحوث الجديدة.
- ٤- تقديم المعلومات اللازمة فيما يتعلق بتحديد ١٦ موقعاً مخصصاً بغرض تشييد محطات للقوى النووية.
- ٥- توضيح ما أعلنته إيران بشأن مرافق إثراء إضافية.
- ٦- تقديم مزيد من الإيضاحات بخصوص ما أعلنته إيران فيما يتعلق بتكنولوجيا الإثراء بالليزر

**الخطوة الثانية: سبعة تدابير عملية، تم الاتفاق بشأنها في ٩ شباط/فبراير ٢٠١٤**

- ١- تقديم المعلومات ذات الصلة وإتاحة معاينة منظمة لمنجم ساغند في يازد على النحو المتفق عليه بين الجانبين.
- ٢- تقديم المعلومات ذات الصلة وإتاحة معاينة منظمة لمحطة التركيز في أرداكان على النحو المتفق عليه بين الجانبين.
- ٣- تقديم صيغة مستوفاة من استبيان المعلومات التصميمية لمفاعل IR-40.
- ٤- اتخاذ خطوات للاتفاق مع الوكالة على التوصل إلى نهج بشأن الضمانات لمفاعل IR-40.
- ٥- تقديم المعلومات ذات الصلة المتفق عليها من الجانبين والترتيب لزيارة تقنية إلى مركز لشقر أباد لليزر.
- ٦- تقديم معلومات عن المواد المصدرية، التي لم تبلغ درجتي التركيب والنقاء الصالحتين لصنع الوقود أو للإثراء النظيري، بما في ذلك الواردات من هذه المواد، وعن استخراج إيران لليورانيوم من الفوسفات.
- ٧- تقديم معلومات وتوضيحات من أجل تمكين الوكالة من تقييم احتياج إيران أو تطبيقها اللذين أعلنت عنهما لتطوير مفرجات سلك قنطرة التفجير.

**الخطوة الثالثة: خمسة تدابير عملية، تم الاتفاق بشأنها في ٢٠ أيار/مايو ٢٠١٤**

- ١- تبادل المعلومات مع الوكالة بشأن الادعاءات المتعلقة ببدء شحنات شديدة الانفجار، بما في ذلك إجراء تجارب واسعة النطاق للشحنات الشديدة الانفجار في إيران.
- ٢- تقديم المعلومات والتوضيحات ذات الصلة المتفق عليها بين الطرفين والمتعلقة بالدراسات التي جرت في إيران و/أو الورقات التي نُشرت في إيران بشأن انتقال النيوترونات وما يتصل به من نمذجة وحسابات وتطبيقها المزعوم على مواد مضغوطة.
- ٣- تقديم المعلومات المتفق عليها بين الطرفين والترتيب لزيارة تقنية إلى مركز للبحث والتطوير في مجال أجهزة الطرد المركزي.
- ٤- تقديم المعلومات المتفق عليها بين الطرفين والترتيب لمعاينة منظمة لورشات تجميع أجهزة الطرد المركزي، وورشات إنتاج دوائر الطرد المركزي، ومرافق التخزين.
- ٥- إبرام نهج الضمانات للمفاعل IR-40.

**المرفق الثاني**

قائمة بالمرفق النووية والأماكن الواقعة خارج المرفق المعن عنها في إيران

**طهران:**

- ١- مفاعل طهران البحثي
- ٢- مرفق إنتاج نظائر الموليبدنوم واليود والزينون المشعة (مرفق MIX)
- ٣- مختبرات جابر بن حيان المتعددة الأغراض

**أصفهان:**

- ٤- المفاعل المصدري النيوتروني المصغر
- ٥- مفاعل الماء الخفيف دون الحرجي
- ٦- مفاعل الماء الثقيل بقدرة صفرية
- ٧- مرفق تحويل اليورانيوم
- ٨- محطة تصنيع الوقود
- ٩- محطة تصنيع صفائح الوقود
- ١٠- محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري

**ناتانز:**

- ١١- محطة إثراء الوقود
- ١٢- المحطة التجريبية لإثراء الوقود

**فوردو:**

- ١٣- محطة فوردو لإثراء الوقود

**آراك:**

- ١٤- مفاعل البحوث النووية الإيراني (IR-40)

**كاراج:**

- ١٥- مرفق كاراج لخزن النفايات

**بوشهر:**

- ١٦- محطة بوشهر للقوى النووية

**دارخوفين:**

- ١٧- محطة القوى النووية بقدرة ٣٦٠ ميغاواط

**شيراز:**

- ١٨- مفاعل فارس البحثي بقدرة ١٠ ميغاواط

**الأماكن الواقعة خارج المرفق:**

تسعة أماكن (تقع كلها داخل مستشفيات)

المرفق الثالث

## الجدول ١: موجز إنتاج وتدفقات سادس فلوريد اليورانيوم

الإثراء	الكمية	التاريخ	
طبيعي	٥٥٠.٠٠٠ كغم	١٠ آب/أغسطس ٢٠١٤	المنتج في مرفق تحويل اليورانيوم
طبيعي	١٤٣ ٣٨٢ كغم	٢٠١٤ آب/أغسطس	الملقم في محطة إثراء الوقود ومحطة إثراء الوقود التجريبية ومحطة فوردو لإثراء الوقود
بنسبة تصل إلى ٥%	١٢ ٦٥٦,٤ كغم	٢٠١٤ آب/أغسطس	المنتج في محطة إثراء الوقود ومحطة إثراء الوقود التجريبية ومحطة فوردو لإثراء الوقود
بنسبة تصل إلى ٥%	١١٥,٦ كغم	٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٤	منتج بتخفيف درجة الإثراء
بنسبة تصل إلى ٥%	١٦٣٠,٨ كغم	٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	الملقم في محطة إثراء الوقود التجريبية
بنسبة تصل إلى ٢٠%	٢٠١,٩ كغم	٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	المنتج في محطة إثراء الوقود التجريبية
بنسبة تصل إلى ٥%	١٨٠٦,٠ كغم	٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	الملقم في محطة فوردو لإثراء الوقود
بنسبة تصل إلى ٢٠%	٢٤٥,٩ كغم	٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	المنتج في محطة فوردو لإثراء الوقود

## الجدول ٢: مخزون سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥

٤٤٧,٨ كغم	المنتج في محطة فوردو لإثراء الوقود ومحطة إثراء الوقود التجريبية
٣٣٧,٢ كغم	الملقم لتحويله
١١٠,٠ كغم*	المخففة درجة إثرائه
٠,٦ كغم**	المخزن كسادس فلوريد اليورانيوم

\*يشمل هذا الرقم كمية ١,٦ كغم خُففت درجة إثرائها سابقاً (انظر الفقرة ١٠ من الوثيقة GOV/2012/55).

\*\* انظر الحاشية رقم ١٩ الواردة في هذا تقرير.

## الجدول ٣: عملية التحويل في مرفق تحويل اليورانيوم

عملية التحويل	الكمية المنتجة	الكمية المنقولة إلى محطة تصنيع الوقود
تحويل سادس فلوريد اليورانيوم (نحو ٣,٤% من اليورانيوم-٢٣٥) إلى ثاني أكسيد اليورانيوم	٢٤ كغم من اليورانيوم	٢٤ كغم من اليورانيوم
تحويل ركازة خام اليورانيوم الطبيعي إلى ثاني أكسيد اليورانيوم	١٣ ٧٩٢ كغم من اليورانيوم*	١٣ ٢٢٩ كغم من اليورانيوم

\* محتوى اليورانيوم في المواد المؤهلة لتصنيع الوقود.

## الجدول ٤: تحويل سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ إلى ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم في محطة تصنيع صفايح الوقود

كمية التلقيح	الكمية المنتجة
٣٣٧,٢ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم (٢٢٧,٦ كغم من اليورانيوم)	١٦٢,٣ كغم من اليورانيوم

## الجدول ٥: تحويل سادس فلوريد اليورانيوم إلى ثاني أكسيد اليورانيوم في محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري

كمية التلقيح	الكمية المنتجة
٢٧٩٠ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي (١٨٨٣ كغم من اليورانيوم)	١٦٧ كغم من اليورانيوم*
١٥٠٥ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ (١٠١٦ كغم من اليورانيوم)	- *

\* المواد النووية المتبقية هي في مراحل مختلفة من المعالجة.

## الجدول ٦: تصنيع الوقود في محطة تصنيع الوقود

المفردة	العدد المنتج	الإثراء	كتلة المفردة (غرام من اليورانيوم)	العدد المشع
قضيبي الوقود الاختباري لمفاعل IR-40	٣	يورانيوم طبيعي	٥٠٠	١
قضيبي الوقود الاختباري	٢	٣,٤%	٥٠٠	-
مجمعة قضيبي الوقود	٢	٣,٤%	٦٠٠٠	١
نموذج مصغّر لمجمعة وقود مفاعل IR-40	١	يورانيوم طبيعي	١٠٠٠٠	١
نموذج مجمعة وقود مفاعل IR-40	٣٦	يورانيوم طبيعي	٣٥٥٠٠	لا ينطبق
مجمعة وقود المفاعل IR-40	١١	يورانيوم طبيعي	٥٦٥٠٠	-

## الجدول ٧: تصنيع الوقود الخاص بمفاعل طهران البحثي في محطة تصنيع صفائح الوقود

مشع	العدد الموجود في مفاعل طهران البحثي	كتلة المفردة (غرام من اليورانيوم)	الإثراء	العدد المنتج	المفردة
١	٢	٥	يورانيوم طبيعي	٤	صفيحة اختبارية لمفاعل طهران البحثي (اليورانيوم الطبيعي)
٢	٥	٧٥	١٩%	٥	صفيحة اختبارية لمفاعل طهران البحثي
٥	٨	١٠٠٠	١٩%	٨	مجمعة وقود تحكمية لمفاعل طهران البحثي
٨	١٧	١٤٠٠	١٩%	١٨	مجمعة وقود نمطية لمفاعل طهران البحثي
-	١	٥٥٠	١٩%	١	مجمعة اختبارية (بثمانية صفائح)